

永久安置途径 家庭重整



永久安置支持计划

在新南威尔士州，政府和法律严格保护儿童权益，使他们免受伤害并有安全的生活。确保儿童能与自己的家人安全地在一起生活是政府部门的首要任务之一。如果儿童在自己家中生活缺乏安全，我们必须为他们找到另一处安全的地方。

针对缺乏家庭安全的少年儿童，我们正在作出一些改变，调整对他们支持的方式。我们把这一系列改变称为永久安置支持计划 (Permanency Support Program - PSP)。

“永久安置” (Permanency) 是指少年儿童能够在一个安全和永久的家庭中生活并得到照顾和关爱。此外，这也意味着他们能与朋友、家人、社区和文化保持互动联系。长久安定的环境能够让儿童将来成年之后有更多的机会拥有快乐以及独立的生活。

我们正在努力工作，支持儿童能够有一个长久安定的生活环境。这些变化将确保他们不会错过一个充满关爱和稳固的家庭能够带来的美好经历。FACS的个案管理员 (caseworkers) 与其他服务机构的工作人员将为达到这一目标紧密协作。这项计划旨在满足儿童的个人需求。



对少年儿童的意义



我们要确保少年儿童的安全并让他们感到快乐。我们要给他们一个充满关爱的家庭，而最好方法是制定一套计划，让他们得到一个长久安定的家。我们称这为“永久安置目标” (permanency goal)。制定永久安置目标能够为儿童和他们的家庭带来明确性和稳定性，知道儿童未来将在何处居住。儿童未来的永久家庭将因人而异，取决于每一名孩子的不同需求。

个案管理员将与儿童、家庭和其他疼爱孩子的人们一起制定永久安置方案。每一名少年儿童都将有机会参与决策。所有人都将紧密协作，争取达到最好结果。

永久安置途径

让儿童拥有一个安全和充满关爱的家庭可以有不同的方式。我们把这些方式称为安置途径 (pathways)。永久安置途径可以是：

家庭维系

这是指在安全的情况下，让儿童与其亲生父母、家人或亲属继续在一起生活。

家庭重整

这是指在安全的情况下，将儿童返回给亲生家庭，让他们与家人一起生活。

开放性领养¹

这是指一名儿童合法地成为另一个家庭的永久成员。

监护

这是一名或多名儿童亲生父母以外的人对儿童履行法定养育责任，直至儿童成年为止。



长期照顾抚养

这是指对一名儿童作出的长期照顾养育安排 (例如与寄养家庭照顾者或亲属一起居住生活)。

在能确保儿童安全的前提下，家庭维系 (preservation) 和家庭重整 (restoration) 始终是我们首选的安置途径。我们将会评估每一名儿童的个人情况，考虑他们的最佳利益，从而决定最终的安置途径。

¹ 领养安置途径不适用于原住民儿童。

家庭重整

尽量不让儿童与他们的家庭分离,为儿童的亲生父母提供所需要的帮助,这些都是十分重要的工作。我们理解,儿童的亲生父母有能力作出改变,从而让他们的孩子有一个安全和关爱的家庭。家庭重整指在安全的时候将儿童返回给他们的亲生父母照顾抚养。



在能确保儿童安全的前提下,家庭维系和家庭重整始终是我们首选的安置途径。

我们与照顾者、近亲和远亲家庭成员以及专业人员合作,帮助儿童的亲生父母作出应有的改变。此外,来自与儿童家庭相同文化背景的人们和他们的社区也能够提供帮助。



不同的儿童和家庭需要因人而异的家庭重整协助。我们将会考虑以下的因素:

- 安全顾虑已存在多长时间。
- 儿童的亲生父母努力改变现状的一贯表现。
- 有谁可以支持帮助儿童和他们的家庭。



在很多情况下,儿童的其他家人或朋友会对儿童的生活非常关心。个案管理员可以组织安排家庭集体会议 (Family Group Conference), 目的是将儿童的家人和朋友聚集在一起, 共同制定一套能够让他们返回家中生活的方案。在家庭集体会议上, 儿童有机会诉说自己的愿望。



了解家庭集体会议 (Family Group Conferencing) 的更多信息可浏览FACS网站 www.facs.nsw.gov.au

查询和帮助

了解有关永久安置支持计划以及不同的安置途径的详情,可向你的个案管理员查询。个案管理员能够提供建议与帮助。他们的工作是支持儿童、家庭和照顾者。

电邮信箱: permanency.support@facs.nsw.gov.au

了解永久安置支持计划 (Permanency Support Program) 的详情可阅读 www.facs.nsw.gov.au/psp

